



Århus Kommunale Værker
Bautavej 1
8210 Århus V

FOTOKOPI
TIL ORIENTERING

MILJØ AFD.

Sag nr. 0370A

Bilag nr. 11

Dato

Journalnr.
8-76-1-751-21-97

Sagsbehandler
John Jensen
KS: KBJ

Tlf.nr.
8944 6684

- 4 OKT. 1999

Ændring af miljøgodkendelsen af 2. juni 1998 for Århus Kommunale Værkers varmecentral Tværmarksvej 18

Baggrund

Christensen og Hofmeister har den 3. juni 1999 fremsendt ansøgning om ændring af miljøgodkendelsen af spids- og reservelastcentralen Tværmarksvej 18, 8240 Risskov.

Ansøgningen vedrører en ændring af det tidspunkt, hvor varmecentralen skal konvertere fra fyring med light-fuelolie til gasolie. Denne konvertering ønskes ikke gennemført inden 1. januar 2000, som forudsat i miljøgodkendelsen af 2. juni 1998.

Konverteringen var tænkt at skulle ske ved en udskiftning af brænderne, men kedlerne er efter en besigtigelse vurderet som værende udslidte. Produktion og isætning af nye kedler kan ikke gennemføres inden næste fyringssæson.

Tidspunktet for konverteringen ønskes derfor ændret til maj 2000, hvor centralen tages ud af drift for total ombygning.

En ændring af tidspunktet for konvertering til gasolie kræver ændringer af en række fastsatte datoer i miljøgodkendelsen af 2. juni 1998.

Det drejer sig om følgende vilkår:

- C1 hvor der den 1. januar 2000 sker en skærpelse af støjgrænserne. De gældende støjgrænser er indtil den 1. januar 2000 lempet i forhold til Miljøstyrelsens vejledende grænseværdier.
- D2 hvor der er fastsat emissionsgrænser for NO_x, SO₂ og støv gældende fra 1. januar 2000.
- F1 hvor det er fastsat, at Århus Kommunale Værker inden den 1. januar 2000 skal etablere støjdæmpende foranstaltninger, således at grænseværdierne gældende fra

1. januar 2000 overholdes. Inden den 1. april 2000 skal det tillige dokumenteres, at disse grænseværdier er overholdt

Afgørelse

I medfør af § 33 i lovekendtgørelse nr. 698 af 22. september 1998 om miljøbeskyttelse skal Natur- og Miljøkontoret hermed meddele, at det ansøgte kan imødekommes.

Godkendelsen gives som et tillæg til virksomhedens miljøgodkendelse af 2. juni 1998 og vedrører kun ændringer af tidsfristerne i vilkårene C1, D2 og F1. Godkendelsen gives under forudsætning af, at såvel nedenstående vilkår som vilkår i førnævnte godkendelse overholdes.

Vilkårsændringer

Tidsfristerne i miljøgodkendelsen af 2. juni 1998 ændres som nedenstående.

Vedr. vilkår C1

Tidspunktet for overholdelse af støjgrænserne svarende til Miljøstyrelsens vejledende grænseværdier ændres således, at:

Støjgrænserne gældende frem til 31. december 1999 er gældende frem til 31. maj 2000. Støjgrænserne gældende fra 1. januar 2000 er gældende fra 1. juni 2000.

Vedr. vilkår D2

Fra virksomhedens konvertering til fyring med gasolie og senest 1. juni 2000 må de fastsatte emissionsgrænser ikke overskrides.

Vedr. vilkår F1

Virksomheden skal inden den 1. juni 2000 etablere støjdæmpende foranstaltninger, således at støjgrænserne er overholdt.

Århus Kommunale Værker skal inden 1. september 2000 dokumentere, at støjgrænserne gældende fra 1. juni 2000 er overholdt.

Hovedhensyn ved meddelelsen af vilkårsændringerne

Virksomheden er et eksisterende anlæg større end 50 MW. Efter den planlagte renovering, der bl.a. omfatter konvertering til fyring med gasolie, er det Natur- og Miljøkontorets vurdering, at anlægget er omfattet af emissionsgrænserne for nye fyringsanlæg over 50 MW.

Idet denne renovering forsinkes, og anlæggets immissionskoncentrationsbidrag ved det nuværende emissionsniveau overholder B-værdierne, godkendes den ansøgte ændring af tidsfristen i vilkår D2.

I forhold til Miljøstyrelsens vejledende støjgrænser er de nuværende støjgrænser lempet med 0,1 dB(A) om aftenen og 5,1 dB(A) om natten i et område med åben/lav boligbebyggelse (område II i miljøgodkendelsen af 2. juni 1998).

Skærpselsen af det nuværende støjkrav accepteres udsat, idet varmecentralen har en begrænset driftstid (under 100 timer om året), og da der er ikke modtaget klager over støj fra varmecentralen.

Klagevejledning

Ændringen af miljøgodkendelsen kan *skriftligt* påklages til Miljøstyrelsen af

- ansøgeren,
- ankeberettigede myndigheder og organisationer, samt
- enhver der har en væsentlig, individuel interesse i sagens udfald.

En eventuel klage skal fremsendes til Århus Amt, Natur- og Miljøkontoret, som videre-sender klagen til Miljøstyrelsen sammen med det materiale, der er anvendt ved behand-lingen af sagen.

Godkendelsen vil blive annonceret i Århus Onsdag.

Klagefristen er 4 uger fra offentliggørelsen, hvilket betyder, at en klage skal være mod-taget med posten eller personligt afleveret i Natur- og Miljøkontorets ekspeditionstid senest den

1 0 NOV. 1999

De vil straks få besked, hvis vi modtager en klage.

Tilsvarende vil De straks efter klagefristens udløb få besked, hvis vi ikke har modtaget nogen klager.

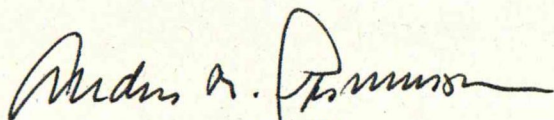
En klage over ændringen af miljøgodkendelsen har ikke opsættende virkning på retten til at udnytte godkendelsen, medmindre Miljøstyrelsen bestemmer andet. Dette giver dog ingen begrænsninger i Miljøstyrelsens adgang til at ændre eller ophæve den påkla-gede godkendelse.

Udnyttelse af godkendelsen, inden en evt. klage er færdigbehandlet, kan dog kun ske, hvis de fastsatte vilkår er opfyldt.

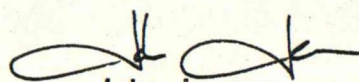
Klagereglerne er gengivet i bilag 1.

Et evt. søgsmål skal anlægges ved domstolene inden 6 måneder fra offentliggørelsen.

Med venlig hilsen



ANDERS MALTHA
RASMUSSEN
Afdelingsleder



John Jensen
Civilingeniør

Kopi til:

Christensen og Hofmeister,
Århus Byråd,
Århus Kommune, Miljøkontoret
Embedslægeinstitutionen,
Arbejdstilsynet, og
Danmarks Naturfredningsforening.

Lovbekendtgørelse nr. 625 af 15. juli 1997 om miljøbeskyttelse.

Klagevejledning

Uddrag af lovbekendtgørelse nr. 625 af 15. juli 1997 om miljøbeskyttelse.

“Kapitel 11, klage.

§ 91. Medmindre andet fremgår af lovens bestemmelser, jf. dog § 92, kan kommunalbestyrelsens og amtsrådets afgørelser og beslutninger efter loven eller regler, der er fastsat med hjemmel i loven, påklages til ministeren.

Stk. 2. Bestemmelserne i § 78, stk. 1, finder tilsvarende anvendelse på afgørelser i klagesager.

§ 92. Ministeren kan fastsætte regler om, at afgørelser, der enkeltvis er af mindre betydning for miljøbeskyttelsen, ikke kan påklages til anden administrativ myndighed.

§ 93. Klagefristen er 4 uger fra den dag, afgørelsen eller beslutningen er meddelt. Er afgørelsen eller beslutningen offentligt bekendtgjort, regnes klagefristen dog altid fra bekendtgørelsen.

Stk. 2. Hvis klagefristen udløber på en lørdag eller helligdag, forlænges klagefristen til den følgende hverdag.

§ 94. Klage indgives skriftligt til den myndighed, der har truffet afgørelsen. Myndigheden sender umiddelbart efter klagefristens udløb klagen til ministeren ledsaget af den påklagede afgørelse eller beslutning og det materiale, der er indgået i sagens bedømmelse.

§ 95. En klage har opsættende virkning for et påbud eller forbud, medmindre klagemyndigheden bestemmer andet, jf. dog § 78.

Stk. 2. Når der efter § 78 er truffet afgørelse om, at et påbud eller forbud skal efterkommes straks, skal påbudet eller forbudet efterkommes, medmindre klagemyndigheden bestemmer andet.

§ 96. En klage over en tilladelse, godkendelse eller dispensation har ikke opsættende virkning, medmindre ministeren bestemmer andet. Ministeren kan fastsætte regler om, at visse godkendelser og tilladelser ikke må udnyttes inden for klagefristen, og at en klage skal have opsættende virkning.

Stk. 2. Bestemmelsen i stk. 1 indebærer ingen begrænsninger i klagemyndighedens adgang til at ændre eller ophæve en påklaget tilladelse, godkendelse eller dispensation.

§ 97. En klage over en ekspropriationsbeslutning har opsættende virkning, medmindre ministeren bestemmer andet.

§ 98. Kommunalbestyrelsens og amtsrådets afgørelser kan påklages af:

- 1) afgørelsens adressat, og
- 2) enhver, der har en individuel, væsentlig interesse i sagens udfald.

Stk. 2. Kommunalbestyrelsen kan påklage amtsrådets afgørelser, og amtsrådet kan påklage kommunalbestyrelsens afgørelser.

Stk. 3. Embedslægeinstitutionen kan påklage afgørelser efter kapitel 3, 4 og 5. Embedslægeinstitutionen kan endvidere tillægges klageret i regler, der udstedes i medfør af § 16.

Stk. 4. Ministeren kan fastsætte regler om eller bestemme, at afgørelser efter loven kan påklages af bestemte myndigheder i andre lande.

§ 99. Danmarks Naturfredningsforening kan påklage amtsrådets afgørelser efter kapitel 4 og 5.

Stk. 2. Danmarks Sportsfiskerforbund og Dansk Fiskeriforening kan påklage amtsrådets afgørelser efter kapitel 4 og 5 for så vidt angår spørgsmål om forurening af vandløb, søer eller havet.

Stk. 3. Greenpeace og Danmarks Havfiskeriforening kan påklage amtsrådets afgørelser efter kapitel 4 og 5 for så vidt angår spørgsmål om forurening af havet. Ferskvandsfiskeriforeningen for Danmark kan påklage amtsrådets afgørelser efter kapitel 4 og 5 for så vidt angår spørgsmål om forurening af vandløb og søer.

Stk. 4. Arbejderbevægelsens Erhvervsråd kan påklage kommunalbestyrelsens og amtsrådets afgørelser, når væsentlige beskæftigelsesmæssige interesser er berørt.

Stk. 5. Forbrugerrådet kan påklage kommunalbestyrelsens og amtsrådets afgørelser i det omfang, de er væsentlige og principielle.

§ 100. Lokale foreninger, der har beskyttelse af miljøet som hovedformål, kan påklage afgørelser, som foreningen har ønsket underretning om, jf. § 76.

Stk. 2. Lokale afdelinger af de organisationer, der er nævnt i § 99, er ikke omfattet af bestemmelsen i stk. 1.

§ 101. Søgsmål til prøvelse af afgørelser efter loven eller de regler, der fastsættes i medfør af loven, skal være anlagt inden 6 måneder efter, at afgørelsen eller beslutningen er meddelt. Er afgørelsen eller beslutningen offentligt bekendtgjort, regnes søgsmålsfristen dog altid fra bekendtgørelsen.

Stk. 2. Spørgsmål, der kan prøves af taksationsmyndighederne, jf. kapitel 8, kan ikke indbringes for domstolene, før Overtaksationskommissionens afgørelse foreligger.

Stk. 3. Søgsmål om ekspropriation efter denne lov anlægges ved den landsret, under hvilken ejendommen er beliggende.”

LISTE OVER GODKENDELSESPLOLIGT VIRKSOMHED

- A. Fremstilling, forarbejdning, overfladebehandling af jern, stål, metal, træ og plast**
1. Jernværker, stålværker, metalværker, stålvalseværker. (a)
 2. Jernstøberier, stålstøberier, metalraffinerier, industrielle metalstøberier, metal-smelterier dog med undtagelse af guld- og sølvsmelterier. Udvinning af metaller af kabler m.v. (a)
 3. Galvanisering, varmforzinkning, anodisering og elektroplering.
 4. Støvfrembringende overfladebehandling, herunder slibning, sandblæsning og pulverlakering af emner af jern, stål eller metal, når det støvfrembringende indendørs produktionsareal er på 10 m² eller derover.
Overfladebehandling af emner af jern, stål og metal, herunder undervognsbehandling samt af træ eller plast med en kapacitet til forbrug af opløsningsmidler på 6 kg pr. time eller derover.
 5. Stålskibsværfter og flydedokke.
 6. Virksomheder i øvrigt med forarbejdning af jern, stål eller metaller med et hertil indrettet produktionsareal på 1.000 m² eller derover.
 7. Akkumulatorfabrikker og kabelfabrikker. (a)
 8. Elektrotekniske virksomheder for fremstilling af transformatorer eller trykte kredsløb.
- B. Forarbejdning af visse råstoffer m.v.**
1. Cementfabrikker, kalkværker, kridtværker og molerværker. (a)
 2. Cementstøberier, betonstøberier og betonblandere med en årlig produktion på 20.000 tons eller derover.
 3. Glasværker og mineraluldsfabrikker. (a)
 4. Teglværker, som ikke er placeret ved indvindingsstedet, samt anlæg for fabrikation af klinker, glaserede rør eller kalcinering af flint.
 5. Fremstilling af bygningslementer af overvejende mineralske råmaterialer.
- C. Indvinding og behandling af mineralolie, mineralolieprodukter, asfalt og naturgas**
1. Anlæg for indvinding eller raffinering af mineralolie, herunder på de kystnære dele af søterritoriet. (a)
 2. Anlæg for indvinding, lagring, behandling eller oparbejdning af naturgas, herunder på de kystnære dele af søterritoriet. (a)
 3. Lagre af flydende gas (kulbrinter) på 100 m³ eller derover. Ikke-nedgravede oplag af mineralolieprodukter på 10.000 m³ eller derover.
 4. Asfaltfabrikker og anlæg til fremstilling af vejmaterialer med en produktionskapacitet på 10 tons i timen eller derover bortset fra kold forarbejdning af rene stenmaterialer. (a)
 5. Tagpapfabrikker (a)
 6. Tjæredestillationsanlæg. (a)
- D. Kemisk fabrikation, limfabrikation m.v.**
1. Anlæg for fremstilling af organiske eller uorganiske produkter, mellemprodukter eller kemiske stoffer og oplag af disse, hvis oplaget eller driften af anlægget skønnes at indebære risiko for væsentlig forurening i omgivelserne, herunder i forbindelse med uheld. (a)
 2. Petrokemisk industri. (a)
 3. Kunstgødningsfabrikker. (a)
4. Fremstilling af lægemidler. (a)
5. Anlæg for fremstilling af farvestoffer, tilfættingsstoffer eller hjælpestoffer, herunder til levnedsmiddelindustrien, med en samlet årlig produktionskapacitet på 3.000 tons eller derover.
6. Anlæg for fremstilling, aftapning og pakning af bekæmpelsesmidler. (a)
7. Sæbefabrikker, vaskemiddelfabrikker og rengøringsmiddelfabrikker med en årlig produktionskapacitet på 5.000 tons eller derover.
8. Anlæg for fremstilling af farver, lak eller lim med en årlig produktionskapacitet på 3.000 tons eller derover. (a)
9. Virksomhed for presning, ekstrudering eller fiberarmring af plastvarer med kapacitet til et forbrug af færdigreageret plast på 100 kg/dag eller derover.
10. Fremstilling af skumplast og andre polymere materialer, når produktionskapaciteten er 100 kg/dag eller derover. (a)
- E. Oparbejdning af vegetabiliske råvarer, foderstofproduktion og trykkerier**
1. Cellulosefabrikker, papirfabrikker og papfabrikker. (a)
 2. Træimprægneringsanstalter. (a)
 3. Rotations-, off-set-, serigrafiske trykkerier, bogtrykkerier samt trykkerier på papirvarer, kartonnage- og plastfabrikker, med kapacitet for et forbrug af opløsningsmidler på 6 kg/time eller derover.
 4. Savværker med kapacitet for en årlig produktion af råtræ på 50.000 kubikmeter fast masse (Kfm) eller derover af nåletræ eller 10.000 Kfm eller derover af løvtræ eller med en samlet årlig kapacitet for produktion af nåle- og løvtræ på 50.000 kubikmeter fast masse (Kfm) eller derover. Anlæg for fremstilling af finerplader eller fiberplader.
 5. Gummivarefabrikker med en årlig produktionskapacitet på 1.000 tons eller derover.
 6. Tekstilblegerier og tekstilfarverier.
 7. Oliemøller og andre anlæg for raffinering eller behandling af vegetabiliske olier bortset fra margarinefabrikker. (a)
 8. Anlæg for foderstofproduktion med en kapacitet for færdigvarer på 6 tons i timen eller derover. Grønttørring og grøntpilleproduktion. (a)
 9. Møllerier.
 10. Brødfabrikker og engrosbagerier med en årlig produktionskapacitet på 5.000 tons eller derover.
 11. Bryggerier og mineralvandsfabrikker med en årlig produktionskapacitet på 150.000 hl eller derover. Maltfabrikker med en årlig produktionskapacitet på 10.000 tons eller derover.
 12. Spritfabrikker og gørfabrikker. (a)
 13. Kartoffelmelsfabrikker og stivelsesfabrikker.
 14. Sukkerfabrikker. (a)
- F. Oparbejdning af animalske råvarer**
1. Slagterier med årlig slagtning af 10.000 tons kreaturer og/eller svin eller 5.000 tons fjerkræ. (a)
 2. Virksomheder for fremstilling af kødkonserver eller dybfrosne kødvarer, alle med en årlig produktionskapacitet på 2.000 tons eller derover.
 3. Kødfoderfabrikker, herunder bemelsfabrikker, blodmelsfabrikker, blodplasmafabrikker og fjermelsfabrikker. (a)

4. Garverier. (a)
5. Mejerier med kapacitet til behandling af en årlig indvejet mængde mælk på 150.000 tons eller derover. Virksomheder for fremstilling af ost eller ostepulver, konsumisfabrikker og tærmælksfabrikker, når de nævnte virksomheder har en produktionskapacitet til behandling af en årlig indvejet mængde mælk på 30.000 tons eller derover.
6. Fiskemølsfabrikker. (a)
7. Virksomheder i øvrigt for fremstilling af skaldyrs- eller fiskeprodukter, herunder konserverede og dybfrosne produkter, med en årlig produktionskapacitet på 3.000 tons eller derover.
8. Anlæg for tørring eller formaling af østerskaller. (a)
- G. Kraft- og varmeproduktion**
1. Kraftværker og varmeproducerende anlæg med en indfyret effekt på mere end 50 MW, herunder gasturbine- og gasmotoranlæg. (a)
2. Kraft- eller varmeproducerende anlæg med en indfyret effekt mellem 1 og 5 MW, der helt eller delvis er baseret på faste biobrændsler.
3. Kraft- eller varmeproducerende anlæg med en indfyret effekt på mellem 5 og 50 MW, herunder gasturbine- og gasmotoranlæg.
- H. Motorbaner og flyvepladser**
1. Motorbaner og knallertbaner samt køretekniske anlæg bortset fra lukkede øvelsespladser, der udelukkende benyttes til den indledende praktiske køreundervisning. (a)
2. Lufthavne og flyvepladser. (a)
- I. Svine- og fjerkræfarme samt dambrug**
1. Svinefarme og fjerkræfarme med kapacitet for mere end 250 dyreenheder, beregnet på grundlag af gødningsproduktionen svarende til gødning fra en malkeko af stor race uden opdræt.
2. Saltvands- og ferskvandsdambrug - bortset fra åledambrug med fuld recirkulering. (a)
- J. Anden listevirksomhed**
1. Industriel fremstilling af protein, pektin eller enzymer. (a)
2. Virksomheder, der er omfattet af pligten til at indhente godkendelse af produktion med anvendelse af genetisk modificerede organismer i medfør af lov om miljø og genteknologi. (a)
3. Virksomheder med anmeldelsespligtige aktiviteter omfattet af § 5 i den til enhver tid gældende bekendtgørelse om vurdering af sikkerheden imod følgerne af større uheld. (a)
4. Krematorieanlæg.
5. Udendørs skydebaner.
6. Forlystelsesparker.
- K. Affald, oplagring, deponering, behandling, destruktions, genbrug m.v.**
1. Anlæg for oparbejdning eller destruktions af affald af kemikalier, opløsningsmidler eller rensningsmidler og anlæg for destruktions af affald fra kemisk industri. (a)
2. Anlæg for behandling eller oparbejdning af affald samt nedknusning af affald. Anlæg for oplagring eller deponering af affald, herunder containerpladser med flere end 4 containere, fyldpladser, lossepladser og specialdepoter samt modtagestationer eller modtagepladser for olie- eller kemikalieaffald. (a)
3. Anlæg for oparbejdning, afbrænding eller destruktions af spildolie eller andet affald af raffinaderiprodukter. (a)
4. Behandlings- og deponeringsanlæg for forurennet jord. (a)
5. Ophugningsanlæg, herunder bilophugning.
6. Omlastestationer med en kapacitet for daglig tilførsel af affald på 30 tons eller derover.
7. Anlæg for oplagring, behandling eller oparbejdning af husdyrgødning, herunder husdyrgødningskomposteringsanlæg og biogasanlæg med en kapacitet for daglig tilførsel af gødning og/eller vegetabilsk affald på 30 tons eller derover.
8. Komposteringsanlæg i øvrigt med kapacitet for tilførsel af organisk affald på 100 tons årligt eller derover - bortset fra husdyrgødning.
9. Affaldsforbrændingsanlæg. (a)